

случае оно связано с распознаванием, узнаванием знаков, во втором направлении – на распознавание, декодирование информации, передаваемой комбинациями этих знаков. Оба этапа настолько слиты во времени, переплетены между собой, что это позволило И.А. Зимней считать происходящее единым процессом, назвав его «смысловым восприятием».

В.Т. Можейчик, БГЭУ (Минск)

О НЕКОТОРЫХ ПОДХОДАХ К ФОРМИРОВАНИЮ СИСТЕМЫ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ВЛАДЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ

Рациональное построение учебного процесса предполагает тщательный контроль результатов учебной деятельности учащихся. Это и не удивительно: ведь от эффективности контроля зависит не только успешность работы с конкретной группой студентов, но и решение некоторых общетеоретических и практических проблем в методике.

Из всех функций контроля (обучающая, диагностическая, корректирующая, управленческая и оценочная) последняя играет особенно важную роль в процессе обучения, так как любая деятельность на занятии нуждается в оценке. Для студента оценка – важный стимул в дальнейшей учебной деятельности, для преподавателя – возможность получить представление об уровне обученности каждого студента и способ выяснить, нуждается ли его собственная деятельность в коррекции, и если да, то в какой.

В настоящее время существует мнение, что выставление оценок не является необходимым для обучения. Тем не менее выставление оценки остается реальным фактом процесса обучения иностранному языку. Оценки позволяют преподавателю сообщить об успехах (неудачах) студента, обеспечить стимулы к обучению и предоставить информацию, которая может быть использована студентом для самооценки.

Переход на 10-балльную систему оценки результатов учебной деятельности учащихся в учреждениях общего среднего и профессионально-технического образования оказался сопряженным с целым рядом трудностей, обусловленных не просто перераспределением доли оценки между 5 и 10 баллами, переориентацией с одной системы оценки на другую. Увеличение количества баллов требу-

ет иного подхода к учету, контролю и оценке знаний, навыков и умений, выявляя дополнительный потенциал новой системы оценки и расширяя его возможности, проводя привлечение новых критериев и показателей оценки.

Анализ многообразных подходов к выбору и формированию определенной системы оценки качества владения иностранным языком позволяет выявить различные ориентиры, особенности, условия и технику оценки качества. Такой анализ позволил выявить наиболее общий, универсальный подход к оценке качества владения иностранным языком.

При оценивании работы студента объектом оценки качества становится способность пользоваться изучаемым языком, включающая несколько групп умений и навыков:

умения и навыки использования языковых явлений в речи;

умения и навыки восприятия и порождения связной речи;

умения социолингвистического плана — ориентироваться в языковой среде, использовать язык в соответствии с ситуацией и содержанием общения, характером собеседников, социальным контекстом, а также употреблять языковые единицы их формы;

умения социокультурного плана, предполагающие способность адекватно воспринимать и реализовывать социально-культурный контекст пользования данным языком (умения и навыки межкультурной коммуникации);

компенсационные навыки и умения, предполагающие способность восполнять недостатки и проблемы во владении иностранным языком и выходить из ситуаций затруднения в процессе использования иностранного языка в качестве средства общения;

коммуникативные умения и навыки, обеспечивающие способность взаимодействия обучаемых с другими коммуникантами в повседневных, общественно-политических и профессиональных ситуациях, что предполагает достижение достаточного взаимопонимания и умения поставить себя на место собеседника, учесть и реализовать межличностное и межролевое взаимодействие коммуникативных партнеров.

В качестве общих критериев оценки уровня владения иностранным языком можно назвать аутентичность используемого языкового материала, его коммуникативную, экспрессивную и когнитивную уместность и достаточность; функциональность, вариативность усвоенных языковых и речевых единиц; связность и корректность речи; самокоррекцию в пользовании иностранным

языком. Частные критерии определяются в соответствии с характером каждого отдельного вида речевой деятельности: чтения, говорения, письма и восприятия иноязычной речи на слух.

В. П. Пониматко, А. А. Душевский, БГЭУ (Минск)

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ: ЛИЧНОСТНЫЕ СТРАТЕГИИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Одна из актуальных проблем современной методики обучения иностранным языкам — ориентация всего учебного процесса на активную самостоятельную работу обучаемых, создание условий для их самовыражения и саморазвития. В этом контексте особое значение приобретают идеи развивающего обучения, главной целью которого является формирование личностной активности обучаемых.

Одним из видов самостоятельной деятельности, наименее изученных в современной методике, являются *личностные стратегии изучения языка*, под которыми мы будем понимать систему способов самостоятельного совершенствования иноязычных речевых навыков и умений вне учебного процесса.

В соответствии с видами речевой деятельности можно выделить следующие виды личностных стратегий изучения языка:

стратегию чтения: чтение книг, газет, журналов, деловых и личных писем;

стратегию аудирования: восприятие радио- и телепередач, художественных фильмов, лекций, аудиозаписей на иностранном языке;

стратегию говорения: общение с носителями языка при личных контактах и по телефону, переводческая деятельность;

стратегию письменной речи: написание деловых и личных писем, факсов, электронных сообщений.

Выделим общие признаки названных стратегий:

по отношению к естественной коммуникации — реальные виды речевой деятельности, в которых обучаемые могут практически применить полученные знания;

по характеру активности — познавательные виды деятельности творческого уровня активности, на котором обучаемые стремятся проявить знания в новой ситуации;

по характеру управления — самостоятельная деятельность,